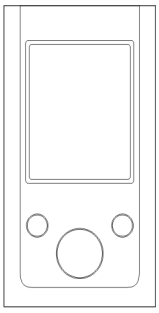
ABT-100
Manual del usuario



www.axxion-electronics.com

Precauciones

• No coloque llamas vivas, como velas encendidas, sobre o cerca del producto.
• No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre o cerca del producto.
• No use ni almacene este producto en un lugar expuesto directamente a la luz solar, calor, polvo excesivo o vibraciones.
• No use este producto con las manos mojadas.
• No limpie el producto con agua ni otros líquidos.
• No obstruya ni cubra las ranuras y orificios del producto.
• No introduzca ningún objeto en las ranuras u orificios del producto.
• No intente abrir este producto por su cuenta. El interior del producto no contiene partes que puedan ser reparadas por el usuario.
• No deje que los niños tengan acceso a las bolsas de plástico.

Advertencias de seguridad

• Antes de usar este producto, lea y siga todas las advertencias e instrucciones.
• Este producto no ha sido pensado para ser usado por niños pequeños. Los niños pequeños deberán ser adecuadamente supervisados.
• Este producto ha sido diseñado para su uso exclusivo en el hogar, y no para usos comerciales o industriales.
• No exponga el producto a goteos ni salpicaduras.
• No coloque llamas vivas, como velas encendidas, sobre el producto.
• No impida la ventilación del producto cubriendo las aberturas de ventilación con elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
• Asegúrese de que la unidad se encuentra en una posición estable y segura.

Cuando participe del tráfico al tiempo que escucha de un reproductor personal, podría no prestar a los peligros potenciales, como el de un coche aproximándose.

Los daños producto del uso de esta unidad sobre una superficie inestable o el no seguimiento de cualquiera de las advertencias o precauciones contenidas en este manual del usuario no serán cubiertos por la garantía.

Le sugerimos conservar los elementos de empaquetado en caso de que desee llevar el producto de un lugar a otro.

Si en lo sucesivo usted tuviera que deshacerse de este producto, por favor, tenga en cuenta que: todas las pilas y acumuladores deberán ser retirados de este producto (Retirada de Baterías y Acumuladores Usados).

¿Qué contiene la caja?

Unidad lista para el uso

Manual del usuario

Auriculares

Cable USB

Contenido

Localización y uso de los botones

Funcionamiento básico

Instalación del driver y transformación del formato de vídeo

Funciones de los botones

Bluetooth

Música

Vídeo

Imágenes

Grabaciones

Ajustes

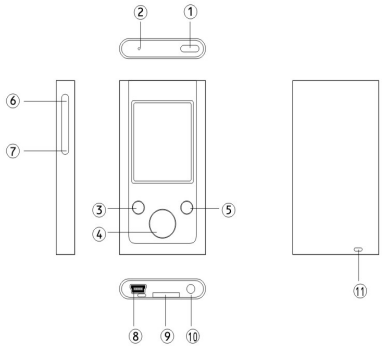
Ebook

Vista de carpetas

Herramientas

Especificaciones técnicas

Localización y uso de los botones



(1) Botón de encendido / Función de retroceso
(2) Reset
(3) Función anterior
(4) Reproducción / Pausa / Entrada en el submenú
(5) Función siguiente
(6) Volumen +
(7) Volumen -
(8) Puerto USB
(9) Ranura para tarjetas Micro SD / MIC
(10) Toma para auriculares
(11) Gancho para correa de cuello

Funcionamiento básico

Encendido y apagado

Mantenga pulsado el botón ⏻ durante 3 segundos para encender o apagar el reproductor.

Return function

Short press the ⏻ to return back major menu interface .

Play Button function

Short press ⏯ to play or pause ,
Long press ⏯ to enter into or return back sub menu .

Volume Button Funtion

Press **+ /-** button to s adjust the volume.

When below warning picture displays on screen , you can choose to continue by press ⏯ button , or pls reduce your volume to avoid hearing damage under high volume for long periods.

"To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods."
"A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur"

Please press "play "button to continue or reduce your volume

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a un volumen demasiado elevado durante largos periodos.

Por favor, pulse el botón “Reproducción” para continuar o reducir el volumen.

Introducción y extracción de la tarjeta Micro SD

Introducción: introduzca la tarjeta Micro SD cara arriba y presiónela ligeramente hacia el interior de la ranura.

Extracción : Cuando la tarjeta Micro SD esté introducida en la ranura, presiónela ligeramente y esta saltará hacia fuera, dejando aproximadamente la mitad sobresaliendo de la ranura para que usted pueda sacar la tarjeta con los dedos.

Precaución: Por favor, introduzca o extraiga la tarjeta cuando la unidad esté apagada, de lo contrario podría perder o dañar los archivos que esta contiene. Si no hubiera ninguna tarjeta introducida, el ordenador no podrá realizar la operación de lectura y escritura de las notas del disco del disco portátil posterior. (tarjeta Micro SD).

Instalación del driver y las utilidades del software

Si está utilizando Windows 98/98SE, será necesario instalar el driver antes de descargar cualquier archivo en su reproductor.

Nota: Si está usando Windows Me/2000/XP, podrá saltarse los siguientes pasos de instalación.

Paso 1: seleccione “Instalador de CD” en el estado de habilitación del menú “ajustes” de la unidad.

Paso 2: el reproductor debería conectarse con el PC, y entonces mostrar el disco duro portátil del reproductor en el PC, denominado CD-ROM, haga entonces doble clic para encontrar la instalación del driver. Primero instale las utilidades del software (EndUserTools_4.36, siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla para completar la instalación y después reinicie su ordenador.

Paso 3: una vez se haya completado la instalación, por favor, convierta los diferentes formatos de vídeo al formato.AMV.

Conversión de diferentes formatos de vídeo al formato AMV

Paso 1: una vez haya instalado el driver y las utilidades del software (EndUserTools_4.36, haga clic sobre el botón de

Inicio, seleccione Todos los programas > Utilidades del reproductor MP3 Utilidades 4.36 > Herramienta de conversión AMV.

Paso 2: haga clic sobre el archivo de entrada para seleccionar el archivo de vídeo .ASF que desee convertir al formato de vídeo .AMV. Haga clic en el archivo de salida para seleccionar la ruta de destino para el archivo de vídeo AMV.

Paso 3: haga clic en el botón Convertir para comenzar el proceso de conversión. Verá que el archivo de vídeo .AMV habrá sido convertido.

Nota: El software podrá convertir los formatos de vídeo .DAT, .WMV, .AVI al formato .AMV, pero si la resolución de los archivos deseados es inferior a 128x120, puede que la conversión no se realice correctamente.

Uso de Bluetooth

Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar el menú “Bluetooth”, después pulse ⏯ para entrar en el menú de Bluetooth. Las opciones del menú serán Control de BT /Búsqueda de dispositivo/Lista de dispositivos/Toda la música//BT en reproducción, que podrá seleccionar pulsando ⏮ / ⏭, y pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar “BT control” y encender el

BT, después pulse el dispositivo con función de Bluetooth y emparéjese a él.
Por favor, encienda la función de Bluetooth del otro dispositivo como sea necesario, después reproduzca música, y podrá disfrutar de la música de altavoces Bluetooth u otros dispositivos Bluetooth.
Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar “All music”, y podrá elegir la reproducción de música de l carpeta local o la carpeta de una tarjeta.
Si desea apagar la función la función de Bluetooth, pulse el ⏻ y confirme (“Yes ”) pulsando ⏯ para salir del estado de Bluetooth.
La unidad guardará automáticamente los dispositivos BT que haya encontrado en “Device list”. La siguiente vez que lo reproduzca, la unidad se emparejará automáticamente con el dispositivo de la lista de dispositivos (“Device list”).

Uso de la opción de música
Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar el menú “Music”, entonces podrá elegir música de Todas las canciones/ Artistas / Álbumes/Géneros /Listas de reproducción/ Lista de álbumes/Audio libros, pulse el botón⏯ para reproducir música. Podrá dejar la música en pausa pulsando

⏯ ,después mantenga pulsado ⏯ para agregar sus canciones favoritas a la carpeta " Playlist on the go ".
Durante la reproducción de música , podrá seleccionar la canción anterior o siguiente pulsando los botones ⏮ / ⏭ , dejar la reproducción en pausa pulsando, o entrar en el submenú para elegir "Modo de reproducción /Ajustes de sonido /Agregar a lista de reproducción/ Eliminar de la lista de reproducción /Temporizador de apagado automático /Eliminar de favoritos" manteniendo pulsado el botón ⏯, y confirmando pulsando ⏯ .
Tras el ajuste, mantenga pulsado para regresar al submenú y vuelva al menú principal pulsando el botón ⏻

Modo de reproducción
Podrá elegir Repetir / Aleatorio/ Repetir ajuste en "Play mode" pulsando ⏮ / ⏭" . Pulse ⏯ para confirmar su selección.

Ajustes de sonido
Podrá elegir Ecualizador/Reproducción de velocidad variable en "Sound setting" pulsando ⏮ / ⏭" y pulse ⏯ para confirmar su selección.

Crear lista de reproducción
Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar "Create Playlist" . Primero

buscará y mostrará canciones de la tarjeta Micro SD una vez la haya introducido. Y viceversa, solo mostrará canciones de la unidad cuando se retire la tarjeta Micro SD.
Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar la canción, entre en el submenú para agregar a la lista de reproducción (“Add playlist“) manteniendo pulsado ⏯. Confirme (“Yes”) para agregar su canción a la carpeta “Playlist on the go 1” , “Playlist on the go 2” o “Playlist on the go 3”.
Si retira la tarjeta Micro SD, no será posible mostrar las canciones de esta en las carpetas Playlist on the go folders .

Uso de la opción de vídeo
Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar el menú “Video”, entonces podrá elegir su vídeo pulsando el botón ⏮ / ⏭, después pulse el botón ⏯ para comenzar la reproducción.
Durante la reproducción de un vídeo, podrá entrar en el submenú para ajustar “ Brillo /Repetir /Eliminar vídeo/Crear lista de reproducción” manteniendo pulsado el botón ⏯ y confirmando la selección pulsando ⏯ .
Tras el ajuste, mantenga pulsado para regresar al submenú y vuelva al menú principal pulsando el botón ⏻.

Uso de la opción de imágenes
Pulse el botón ⏮ / ⏭ para seleccionar “Pictures” y después ⏯ para mostrar fotos. Podrá entrar en el submenú

para ajustar ”Reproduciendo/ Brillo /Temporizador de retroiluminación/Ajuste de presentación de imágenes/Eliminar imagen/Crear lista de reproducción manteniendo pulsado⏯ y confirmando la selección pulsando ⏯ .
Tras el ajuste, mantenga pulsado para regresar al submenú y vuelva al menú principal pulsando el botón ⏻.

Ajuste de presentación de imágenes
Pulse ⏮ / ⏭ para elegir "Slideshow setting", donde podrá ajustar el “Tiempo de transición/Repetición/Aleatorio /Vista previa en miniatura” pulsando ⏮ / ⏭. y después ⏯ para confirmar su ajuste.

Uso de la opción de grabación
Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar el menú “Recordings”, después podrá entrar en el submenú para ajustar “Inicio de la grabación de voz / Biblioteca de grabaciones /Formato de grabación / Ajustes de grabación “ y confirmar su selección pulsando ⏯.
Tras el ajuste, regrese al menú anterior pulsando ⏻.

Inicio de la grabación de voz
Pulse ⏮ / ⏭ para elegir “Start voice recording” para grabar. Pulse el botón ⏯ para iniciar o dejar en pausa la

grabación. Una vez haya terminado la grabación, pulse ⏻ para salir y elija “YES” para guardar la grabación pulsando ⏯ .

Biblioteca de grabaciones

Pulse ⏮ / ⏭ para elegir “Recordings library” para ver sus grabaciones o eliminarlas pulsando ⏯.

Formato de grabación

Pulse ⏮ / ⏭ para elegir el formato de grabación MP3/WAV/ACT, y confirme el formato que desee pulsando ⏯

Ajustes de grabación

Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar la velocidad de bit (512bps/768bps/1024bps/1536bps) / Modo tarck AVR (normal /modo AVR)/ seleccionar la escena de grabación (normal/ tren/ conferencia/larga distancia/ desactivar cancelación de ruido). Confirme su ajuste pulsando⏯

Ajustes

Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar el menú “Settings” y pulse

el botón ⏯ para seleccionar “Modo de reproducción /Ajustes de sonido/Temporizador de apagado automático/Ajustes de pantalla/ Fecha y hora/Ajustes de presentación de imágenes /Idioma /Información legal/ Formato de dispositivo/Ajustes predeterminados /Instalador de CD.
Tras el ajuste, pulse ⏻ para regresar al menú anterior.

Modo de reproducción
Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar “Play mode ” y después pulse el botón ⏯ para seleccionar “Music from (todas las canciones/ este artista/ este álbum/este género) / Repetir / Aleatorio “, luego pulse ⏯ para confirmar el ajuste.

Ajustes de sonido
Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar “Sound settings ” y después pulse el botón ⏯ para elegir Ecualizador/Tono de los botones y luego pulse ⏯ para confirmar el ajuste.

Temporizador de apagado automático
Pulse ⏮ / ⏭ para elegir Apagado/ Ajustar temporizador de apagado automático(entre 1Min y 99 Mins), después pulse ⏯ para confirmar el ajuste.

Ajustes de pantalla

Pulse ⏮ / ⏭ para ajustar el brillo de la pantalla/ tiempo de iluminación de la pantalla(10Seg/ 20 Seg / 30 Seg / Siempre encendida) / salvapantallas (Ninguno /Reloj digital/Álbum/Pantalla apagada) y pulse ⏯ para confirmar la selección.

Fecha y hora

Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar los ajustes de hora y fecha y pulse ⏯ para confirmarlos.

Ajustes de presentación de imágenes

Pulse para seleccionar ⏮ / ⏭ Tiempo de transición/ repetición/ aleatorio y luego pulse ⏯ para confirmar la selección.

Idioma

Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar el idioma que desee y después pulse ⏯ para confirmar. Regrese al menú principal pulsando ⏻.

Información

Pulse ⏮ / ⏭ para consultar la información del reproductor

/espacio del disco/ tipo de archivo soportado y regrese al menú principal pulsando⏻ .

Uso de la opción de EBOOK
Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar el menú “EBOOK”, después pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar archivos TXT. Pulse⏯ para leer y entrar en el submenú manteniendo pulsado ⏯ para seleccionar “Ajustes de reproducción/ Eliminar ebook/ Selección de favoritos/Eliminar favorito/Agregar favorito/Selección de página ”

Uso de la vista de carpetas
Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar el menú “Folder view ” y poder ver todos los archivos de grabación, imágenes, música, vídeo y archivos de la tarjeta Micro SD. Pulse el botón ⏯ para reproducir archivos.

Uso del menú de Herramientas
Pulse ⏮ / ⏭ para seleccionar el menú “Tools”, después pulse el botón ⏯ para seleccionar “Calendario/Cronómetro”, y confirme su selección pulsando el botón ⏯.

Especificaciones técnicas

Memoria flash	4GB
Compresión MP3 soportada	MP3(8 – 320 kbps) WMA(5-384kbps) OGG/ ACC/APE/WAV
Formato de vídeo compat.	**AMV**
Formatos de foto compatible	JPEG/BMP/GIF
Bluetooth	Soportado
Batería	140mAh
Interfaz	USB2.0 de alta velocidad
Display	Display TFT en color de 1,8" (resolución 128*160)
Accesorios	Manual del usuario, auriculares, cable USB
Peso	31g
Dimensiones	72 mm(An) x 48 mm(Al) x 9mm(Pr)

Localización y resolución de problemas

¿Qué debo hacer si no hay sonido durante la reproducción?

Compruebe el volumen primero. Si no se encuentra al mínimo, puede que el formato de memoria del dispositivo sea incorrecto.

Servicio y asistencia

Para información: http://www.axxion-electronics.com/
Para asistencia: http://axxionsupport.zendesk.com

Teléfono de asistencia Axxion:

Alemania	0900-1520530	(Cargos locales)
Países Bajos	0900-23553626	(Cargos locales + 1ct P/min)
Bélgica	02-6200115	(Cargos locales)
Francia	0170480005	(Cargos locales)

El teléfono de asistencia estará disponible de lunes a viernes, de 9 de la mañana a 6 de la tarde. En caso de que su aparato precise ser reparado, nuestro teléfono de asistencia le redirigirá a su distribuidor local.

Axxion ofrece servicio y garantía en cumplimiento de la ley de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.
Por favor, recuerde: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Axxion.

Nota importante: Si la unidad es abierta por un centro de

servicio no oficial o se accede a su interior a través de un centro de servicio no autorizado, la garantía quedará anulada.

Por la presente, STL Group BV, Ankerkade 20 NL 5928 PL Venlo, declara que este producto cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 1999/5/EC.

Este producto opera a 2400 - 2483.5 MHz and y ha sido diseñado para su uso exclusivo en el entorno del hogar. Este producto es adecuado para este uso en todos los países de la UE.

Este símbolo indica que el producto eléctrico en cuestión o su batería no deberán eliminarse junto con los desechos del hogar en el ámbito de la UE. Para garantizar el procesamiento adecuado del producto y de su batería, por favor, elimínelos según las leyes locales aplicables de condiciones para el desechado de equipos eléctricos o baterías. De este modo, usted contribuirá a la conservación de los recursos naturales y a mejorar los estándares de protección medioambiental en el procesamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos).

ADVERTENCIA: Una exposición prolongada a sonidos elevados de reproductores de música personal podría conllevar la pérdida parcial o total de oído.

Todos los derechos reservados